

Gabriel
FAURÉ

Requiem op. 48
version symphonique, 1900

solistes (S, Bar), chœur (SATB)
2 flûtes, 2 clarinettes, 2 bassons, 4 cors
2 trompettes, 3 trombones, timbales
harpe, violons, 2 altos, 2 violoncelles
contrebasses et orgue

édité par
Marc Rigaudière

Klavierauszug / Vocal score
Réduction piano-chant
Paul Horn



Carus 27.312/03

Inhalt

Vorwort / Foreword	2
1. Introït et Kyrie (Coro SATB)	4
2. Offertoire (Solo Bar, Coro)	9
3. Sanctus (Coro)	15
4. Pie Jesu (Solo S)	20
5. Agnus Dei (Coro)	21
6. Libera me (Solo Bar, Coro)	27
7. In paradisum (Coro)	33

Zu diesem Werk liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:
Partitur (Carus 27.312), Studienpartitur (Carus 27.312/07),
Klavierauszug (Carus 27.312/03),
Klavierauszug XL Großdruck (Carus 27.312/04),
Chorpartitur (Carus 27.312/05),
komplettes Orchestermaterial (Carus 27.312/19).

Zu diesem Werk ist **CORUS** music, die Chor-App, erhältlich, die neben den Noten und einer Einspielung einen Coach zum Erlernen der Chorstimme enthält. Mehr Informationen unter www.carus-music.com.

The following performance material is available for this work:
full score (Carus 27.312), study score (Carus 27.312/07),
vocal score (Carus 27.312/03),
vocal score XL in larger print (Carus 27.312/04),
choral score (Carus 27.312/05),
complete orchestral material (Carus 27.312/19).

For this work **CORUS** music, the choir app, is available. In addition to the vocal score and a recording, the app offers a coach which helps to learn the choral parts. Please find more information at www.carus-music.com.

Faurés *Requiem* liegt ebenfalls in einer Rekonstruktion der Fassung von 1889 für kleineres Orchester vor (Carus 27.311).

Fauré's *Requiem* is also available as reconstruction of the version of 1889 with a smaller orchestra (Carus 27.311).

Vorwort

2 Den Entstehungsprozess von Faurés *Requiem* nachzuvollziehen, stellt eine Herausforderung dar. Obwohl ein bedeutender Teil der Komposition in den Jahren 1887–1888 entstand, erstreckt sich doch die Genese des ganzen Werkes auf einen sehr viel längeren Zeitraum.

9 Der komplexen Entstehungsgeschichte entspricht eine ebenso schwierige Quellensituation. So fehlt ein vollständiger Autograph für die endgültige Fassung als unerlässliche Primärquelle für die Editionsarbeit. Dieses Fehlen ist umso bedauerlicher, da der Erstdruck (Paris 1901, Hamelle), der deshalb notwendigerweise als Hauptquelle dienen muss, voller Fehler oder Nachlässigkeiten ist. Deshalb ist es für die vorliegende Ausgabe der endgültigen Fassung notwendig, ergänzende Quellen heranzuziehen und zu versuchen, diese durch einen systematischen Vergleich gleichsam „zum Sprechen“ zu bringen.

Die komplexe Entstehungsgeschichte kann in folgender Weise zusammengefasst werden:

1. Anfangsstadium (1887–1888)

Das Herzstück des *Requiem*s wird von lediglich fünf Sätzen in kleiner Orchesterbesetzung gebildet: *Introït et Kyrie*, *Sanctus*, *Pie Jesu*, *Agnus Dei* und *In paradisum*. Mit Ausnahme des *Pie Jesu* sind die autographen Partituren der Sätze erhalten, wobei lediglich die des *Sanctus* (9. Januar 1888) sowie des *Agnus Dei* (6. Januar 1888) datiert sind. Die Besetzung besteht aus einem vierstimmigen gemischten Chor, Violinen (*Sanctus*, *In paradisum*), zwei Bratschen, zwei Violoncelli, Kontrabass, Harfe (*Sanctus*, *Agnus Dei* sowie *In paradisum*), Pauken (*Introït et Kyrie*) und Orgel. Uraufgeführt wurde diese frühe Fassung in der Kirche St. Madeleine in Paris am 16. Januar 1888.

2. Zwischenstadium (1888–1894)

Das Werk umfasst in diesem Stadium bereits die sieben Sätze, die wir heute kennen. Fauré hat hier die frühe Fassung um das *Offertoire* – das aus dem Bariton solo „Hostias“ (komponiert zwischen 1887 und 1889) und dem Chor „O Domine“ besteht – und das *Libera me* (komponiert zwischen 1877 und etwa 1891) erweitert. Gleichzeitig vergrößerte Fauré die Orchesterbesetzung der ursprünglichen Fassung um zwei Fagotte, vier Hörner, zwei Trompeten, drei Posaunen und dehnte im *Sanctus* die Partie der Solovioline von den ursprünglichen Takten 55–62 auf den gesamten Satz aus.

3. Endgültiges Stadium

Im August 1898 hatte sich Fauré auf die wiederholten Bitten seines Verlegers hin bereit erklärt, eine Fassung für eine gängigere Orchesterbesetzung zu erstellen. Zu den bereits gegenüber der Ausgangsbesetzung hinzugeetretenen Instrumenten kommen nun noch im *Pie Jesu* zwei Flöten und zwei Klarinetten hinzu, und die Violinen werden auch im *Agnus Dei* und im *Libera me* eingesetzt. Partitur und Stimmenmaterial erschienen 1901. Die erste Aufführung dieser endgültigen Fassung fand am 6. April 1900 in Lille statt.

Fauré's *Requiem* gehört zu den Werken, deren Erfolg nie nachgelassen hat. Bereits bei den Aufführungen zu Lebzeiten des Komponisten scheint sich das Werk beim Publikum durchgesetzt zu haben. Als Grund dafür ließen sich die bekannten Qualitäten der Musik Faurés, die in der Verbindung von harmonischem Raffinement mit einem unmittelbar eingängigen melodischen Reiz liegen, anführen. Dabei würde man aber das Wichtigste vergessen: Faurés Hauptwerk haucht der Gattung „Requiem“ einen neuen Geist ein. Gegenüber „theatralischen“ Vertonungen, die sich nicht nur darauf beschränken wollen, die ewige Ruhe des Jenseits in verklärender Weise anzudeuten, sondern auch den rasenden Zorn des Jüngsten Gerichtes zum Ausdruck bringen möchten, ist Faurés Werk vor allem bestrebt, eine friedliche und versöhnliche Stimmung hervorzurufen. Dennoch handelt es sich nicht um eine gleichförmig verlaufende Musik, die sich auf ein beruhigendes „Engelssäuseln“ beschränkt. Der Komponist verleiht (mit Ausnahme des *Pie Jesu* und des *In paradisum*) den Sätzen durch ein unaufhörliches Spiel mit dynamischen und harmonischen Kontrasten Ausdrucksvielfalt. Darüber hinaus scheint die Orchestrierung den am Ende des 19. Jahrhunderts geltenden ästhetischen Vorstellungen zu widersprechen. So verpflichtet Fauré die Bläser – und hier vor allem das Blech – zu extremer Zurückhaltung, nur um ihre Wirkung zu verstärken.

Für ausführlichere Informationen siehe das Vorwort und den Kritischen Bericht der Partitur (Carus 27.312)

Reims, Januar 2006
Übersetzung: Hans Ryschawy

Marc Rigaudière

Foreword

It is a complicated task to trace the genesis of Fauré's *Requiem*. Although a decisive portion of the composition can be dated to the years 1887–1888, its working-out extends over a much longer period.

This complex genesis corresponds to a situation that is just as intricate where the available sources are concerned. In fact, a complete autograph manuscript – the only source that could constitute an indisputable basis for a critical edition – is lacking for the final version. This gap in our documentation is all the more damaging in that the first published edition (Hamelle, 1901), which thereby becomes the principal source, is marred by numerous errors or oversights. It is thus necessary to refer to complementary sources and try to “make them speak” through systematic cross-checking.

The work's history, complicated though it is, may be summed up as follows:

1. Initial phase (1887–1888)

We are dealing here with the “core” of the *Requiem*, characterized by a reduced number of movements and smaller forces. At this stage, five movements were composed: *Introït et Kyrie*, *Sanctus*, *Pie Jesu*, *Agnus Dei* and *In paradisum*. The autograph scores of these movements, except for the *Pie Jesu*, still survive. That of the *Sanctus* is

dated 9 January 1888, and the *Agnus Dei* 6 January 1888. The others are undated. The forces required for this version are as follows: violins (in the *Sanctus* and *In paradisum*), two violas, two cellos, double bass, four-part mixed choir, harp (for the *Sanctus*, *Agnus Dei* and *In paradisum*), timpani (for the *Introït et Kyrie*) and organ. It was first performed at the Église de la Madeleine in Paris on 16 January 1888.

2. Intermediate phase (1888–1894)

The work now took on the seven-movement form with which we are familiar. Fauré added the *Offertoire*: a baritone solo (“Hostias”) composed between 1887 and 1889, and a chorus (“O Domine”). He also added the *Libera me*, which was composed between 1877 and around 1891. Parallel to this integration of new movements, Fauré also modified the initial orchestration by the addition of two bassoons, four horns, two trumpets, three trombones and he reworked the violin part of the *Sanctus* (what previously was limited to a violin solo from bars 55 to the conclusion was now extended over the entire movement).

3. Final phase

In response to repeated requests from his publisher, Fauré agreed in August 1898 to provide a version intended for more traditional orchestral forces, including in the *Pie Jesu* two flutes and two clarinets in addition to the instruments that had gradually supplemented the initial orchestration. At this juncture he also included violins in the *Agnus Dei* and in the *Libera me*. The orchestral score and parts were published in 1901. The first performance of this final version took place at Lille on 6 April 1900.

Fauré's *Requiem* is one of those works whose popularity has never waned. Right from the first performances during the composer's lifetime, it seems to have become an established favorite with its listeners. One might seek to explain this success by the well-known qualities of all Fauré's music, with its combination of harmonic refinement and immediately appealing melody. But this would be to overlook the essential factor: Fauré's masterpiece imbues the *Requiem* genre with a new spirit. As if in response to highly theatrical settings which, not content with suggesting the serenity of eternal rest that the hereafter can offer, also attempt to depict the tumultuous fury of the Last Judgment, the essential concern of Fauré's work is to induce a mood of peaceful, consolatory meditation. Yet this is not music that takes permanent refuge in uniform cherubic smoothness. The composer gives most of the movements (*Pie Jesu* and *In paradisum* excepted) considerable mobility of expression through incessant interplay of dynamic and harmonic contrasts. What is more, if the orchestration, distinctly atypical in the light of the aesthetic canons of the late nineteenth century, appears to use the winds, and particularly the brass, with extreme parsimony, this is only in order to reinforce their impact.

For more detailed information see the Foreword and Critical Report in the score (Carus 27.312).

Reims, January 2006
Translation: Charles Johnston

Marc Rigaudière

18 **Andante moderato** ♩ = 72

Ténors

p dolce espressivo

Archi, Org

Re - qui-em ae - ter - nam do - na e - is Do - mi-ne:

24

et lux per - pe - tu-a lu - ce - at e - is.

30

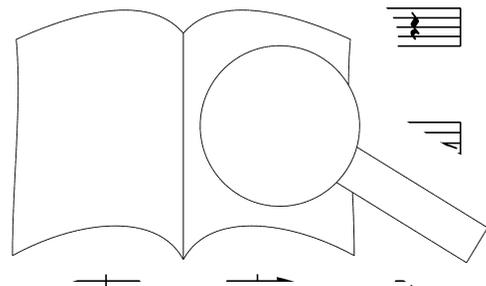
dolce Re - qui-em ae - ter - nam do - na, do - mi-ne:

35

sempre f et lux per - pe - tu-a e - is. Tutti

40

Soprano *dolce* Te - de - cet hy - mnu



62 *dolce espressivo*

Ky - ri - e, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - le - i - son,

dolce espressivo

Ky - ri - e, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - le - i - son,

dolce espressivo

Ky - ri - e, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - le - i - son,

67 *cresc.*

Ky - ri - e e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son.

cresc.

Ky - ri - e e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - ste,

cresc.

e - le - i - son, e - le - i - son, e - ste, Chri - ste,

cresc.

Ky - ri - e e - le - i - son, e - le - i - son, Chri - ste,

72 *p*

Chri - ste,

p

Chri - ste,

p

Chri - ste e - le - i - son,

p

Chri - ste e - le - i - son,

p

Chri - ste e - le - i - son,

p

Chri - ste e - le - i - son,

p sempre

Chri - ste, Chri - ste

p sempre

Chri - ste, Chri - ste

p sempre

Chri - ste, Chri - ste

77

e - le - i - son, e - le - i -

e - le - i - son, e - le - i -

e - le - i - son, e - le - i -

e - le - i - son, e - le - i -

82

son, e - le -

son, e

son, a,

son, son,

87

e - le - i - son.

e - le - i - son.

e

e

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

2. Offertoire

Adagio molto ♩ = 48

Archi, Org

Archi
Organo

p
poco a poco cresc.

5

Altos

Ténors

pp *dolcissimo*

O Do-mi - ne Je-su Chri-ste, Rex

pp *dolcissimo*

O Do

f *sempre*

ff

p

9

glo-ri-ae, li-be-ra a-ni-mas de-fun-cto-ri-um in-fer-

Chri-ste, Rex glo-ri-ae, li-be-ra a-ni-mas de-fun-cto-ri-um in-fer-

Va

pp

Bassi

13

ni, - fun - do la - cu. O Do-mi-

ni, - fun - do la - cu. O Do-mi-

ni, - fun - do la - cu. O Do-mi-

p

pp

pp *sempre*

16 *dolce*

ne Je-su Chri-ste, Rex glo-ri-ae, _____ li-be-ra a-ni-mas de-fun-cto-rum _____ de

pp sempre *dolce*

O Do-mi-ne Je-su Chri-ste, Rex glo-ri-ae, _____ li-be-ra a-ni-mas de-fun-cto-rum de

20

o-re le-o-nis, _____ ne ab-sor-

o-re le-o-nis, _____ ne

pp

ta-

23 *p*

rus. _____ -r Je-su Chri-ste, Rex glo-ri-ae, _____ o Do-mi-

rus. _____ Je-su Chri-ste, _____ Rex glo-ri-ae, o Do-mi-

Basses

O Do-mi-ne _____ ri-ae, _____

26 *mf* *p* *p*

ne - Je - su Chri - ste, - ne ca - dant

ne Je - su - Chri - ste, - ne ca - dant

Je - su - Chri - ste, - ne ca - dant

30 *p* *p* *p*

in ob - scu - rum.

in ob - scu - rum.

in ob - scu - rum.

35 Baryton solo *p dolce* **Andante moderato**

Ho - sti - as - bi Do - mi - ne lau -

41 *mf*

- ri - mus: tu a - bus

46

p dolce *mf*

il - lis, qua - rum ho - di - e me - mo - ri - am fa - ci -

52

p *p* *Org* *p* *p* *mf*

mus: _____ fac - e -

59

p *pp* *pp*

as, fac e - as, Do - mi - ne, de mor - te trans - i - re vi - tam -

65

meno p *ess.* *ess.* *espress.* *f* *p*

Quam o - lir bra - t pro - mi - si - sti, pro - mi -

72

dim. *mf* *mf*

ci, et se - mi - ni

PROBEKOPPIERT
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

pp O Do - mi-ne Je - su
pp O Do - mi-ne Je - su Chri - - - ste, Je - su
pp O Do - mi-ne Je - su Chri - - - ste,
 Org O Do - mi - ne Je - su Chri - ste, Rex glo - ri - ae, Rex -

dolce

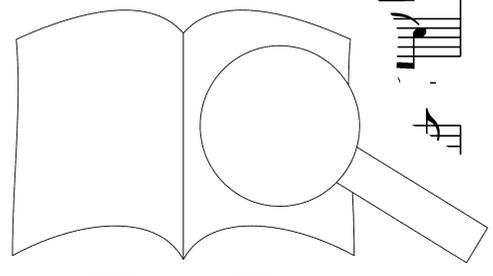
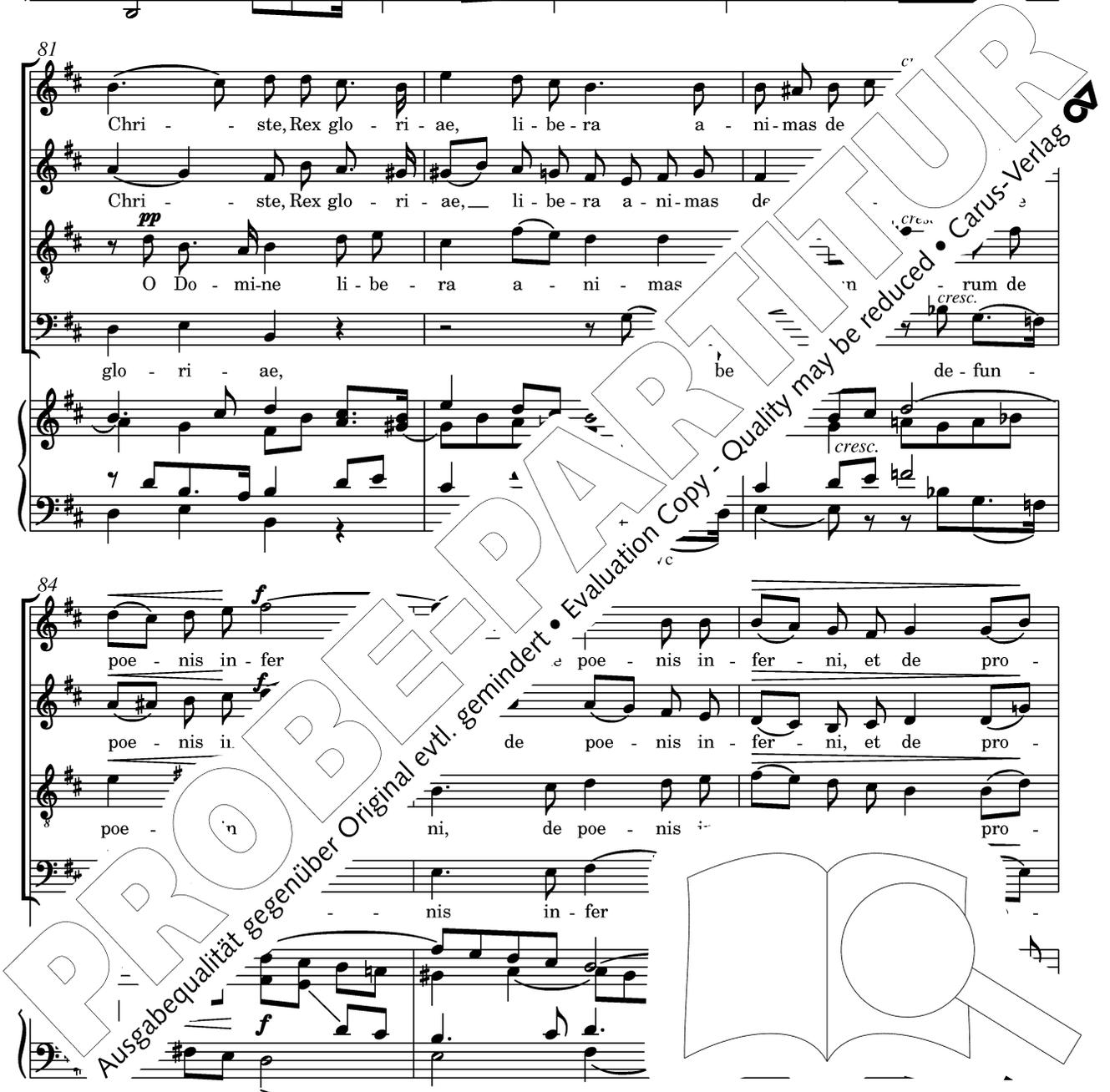
81 Chri - - ste, Rex glo - ri - ae, li - be - ra a - ni - mas de
 Chri - - ste, Rex glo - ri - ae, li - be - ra a - ni - mas de
pp O Do - mi - ne li - be - ra a - ni - mas
 glo - ri - ae, be de - fun -

cresc.

84 poe - nis in - fer
 poe - nis in - fer - ni, et de pro -
 poe - nis in
 de poe - nis in - fer - ni, et de pro -
 ni, de poe - nis in -
 pro -
 nis in - fer

cresc.

+Bassi

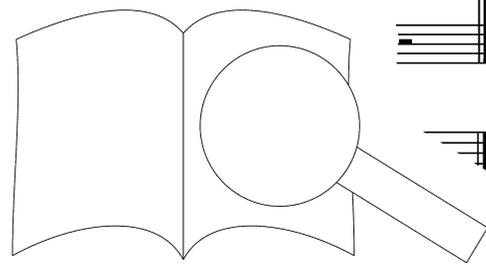


87 *pp* *dolce sempre*
 fun - do la - cu: ne ca - dant in obs - cu -
pp *dolce sempre*
 fun - do la - cu: ne ca - dant in obs - cu -
pp *dolce sempre*
 fun - do la - cu: ne ca - dant in obs - cu -
pp *dolce sempre*
 fun - do la - cu: ne ca - dant in obs - cu -

90 *pp*
 rum. A - men,
pp
 rum. A - men,

92
 men, a - men.
 men, a - men.
 men, a -
 men, a -

PROBENPARTITUR
 Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



11 *p*

Do - mi - nus De - us,

nus, Do - mi - nus De - -

nus, Do - mi - nus De - - -

15 *p*

De - - us Sa - ba - oth.

pp us, *pp* De - a - ba -

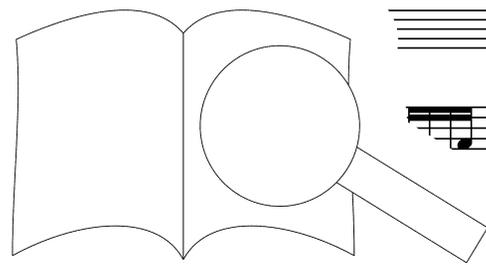
pp us, Sa - ba -

19 *p*

San - mi - nus De - - - us.

oth

PROBE-PARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



23

pp

De - - - us, De - us, Sa - - - ba - oth.

pp

De - - - us, De - us, Sa - - - ba - oth.

27 *sempre dolce*

Ple - ni sunt coe - li et ter - - -

8^v

31 *sempre dolce*

glo - ri - a tu - - - a.

sempre

glo - ri - a tu -

8^{va}

35 *p*
 Ho - san - na in _____ ex - cel - - - - sis,

(8va) -----]

39 *poco a poco cresc.*
 ho - san - na in _____ ex - cel - -

poco a poco cresc.

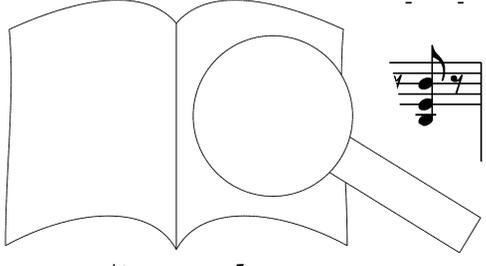
Cor, Tr

43 *ff*
 Ho - san - na
 _____ in _____ ex - cel - sis, in _____ ex - cel - -
 _____ na in _____ ex - cel

1^{res} et 2^{es}

sempre ff

sempre ff



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

49

p *pp*

in ex - cel - sis, in ex - cel - sis.

pp

sis. San -

pp

sis. San -

p sempre Cor, Tr *pp*

54

pp

San - ctus.

Altos *pp*

San - ctus.

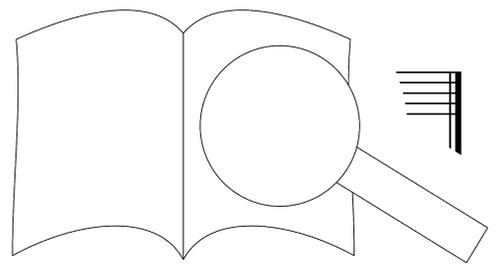
- ctus.

- ctus.

VI

58

dim. *tr*



PROBENPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

4. Pie Jesu

Adagio ♩ = 44
p dolce e tranquillo

Soprano solo

2 Flauti
2 Clarinetti
2 Fagotti
Arpa
Archivi con sordino
Organo

Pi - e Je - su Do - mi - ne, do - na e - is re - qui - em, do - na e - is

p dolce

re - qui - em. Tutti Pi - e Je - su Do - mi - ne,

pp *un poco più* *mf*

do - na e - is re - qui - em, do - na e - is

p

do - na e Do do - na e - is re - qui - em, sem - pi - ter - nam

p dolce *poco cresc.*

sem - pi - ter - nam re - qui - em,

pp

PROBEKOPPIERT
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

29 *mf*

Pi - e, pi - e Je - su, pi - e Je - su Do - mi - ne, do - na e - is,

mf espress.

34 *poco rit.*

do - na e - is sem - pi - ter - nam re - qui - em, sem - pi - ter - nam re - qui - em.

+Arp

pp *sempre pp*

5. Agnus Dei

Andante ♩ = 72

Archi, Org

2 Corni
2 Fagotti
Archi
Organo

p espress.

5 Ténors

De - i, qui tol - lis pec -

sempre

10 *poco cresc.*

...nun - - di: do

15

e - - - is re - - - qui - em.

+Cor, Fag

19

A - gnus De - i, A - gnus De - - - i, omi

A - gnus De - i, A - gnus De - - - i,

A - gnus De - i, A - gnus De -

A - gnus De - i, A - gnus - - - qui

23

tol - lis per - - - di: do - na,

tol - lis mun - - - di: do - na,

tol - - - ta mun - - - di: do - na,

pec - ca - ta mun - -

sempre f

sempre f

sempre f

28 *p*
 do - na e - is re - qui - em.
p
 do - na e - is re - qui - em.
p
 do - na e - is re - qui - em.
p
 do - na e - is re - qui - em.

+Org, Cor
p espress.

32 Ténors *espress.*
 A - gnus De - i, qui tol - lis per
 Va VI

36 mun - di: do - na, do re - qui - em,
 Vc

41 Sopranos
 Ténors
p dolce sempre
 - nam re - qui - ei
 ae -

47

ter - na lu - ce - at e - - is, lu - ce - at e - - is,

pp tous *pp* Lux ae - ter - na lu - ce - at e - - is, lu - ce - at

pp Lux ae - ter - na lu - ce - at e - - is, lu - ce - at

Lux ae - ter - na lu - ce - at e - - is, lu - ce - at

Archi, Org

p

52 *sempre dolce*

Do - - mi - ne, cum san - ctis tu - is

e - - is, Do - mi - ne, cum san - ctis tu -

e - - is, Do - mi - ne, cum san - ctis is ae -

e - - is, Do - mi - ne, cum san t. in ae -

57

ter - num, - us, pi - us es. Cum

ter - i pi - us, pi - us es. Cum

ter 1. a pi - us, Cum

qui - a pi - us Cum

62 *cresc.* *molto* *f sempre*

san - ctis tu - is in ae - ter - num, qui - a

cresc. *molto* *f sempre*

san - ctis tu - is in ae - ter - num, qui - a

cresc. *molto* *f sempre*

san - ctis tu - is in ae - ter - num, qui - a

cresc. *f sempre*

+Cor

67

pi - - us es.

73 *molto* *pp* *pp* *pp* *pp*

Re - qui - em ae - ter - nam do - na

Re - qui - em ae - ter - nam do - na

Re - qui - em ae do - na

Re - qui - em na

Tutti *ff* *p*

Org

79

e - is, Do - mi - ne: — et lux per - pe - tu - a lu - ce - at, — lu -

e - is, Do - mi - ne: — et lux per - pe - tu - a lu - ce - at, — lu -

e - is, Do - mi - ne: — et lux per - pe - tu - a lu - ce - at, — lu -

e - is, Do - mi - ne: — et lux per - pe - tu - a lu - ce - at, — lu -

Tutti *ff cresc.* Org

85

ce - at, lu - ce - at e - - -

ce - at, lu - ce - at e - - -

ce - at, lu - ce - at

ce - at, lu - ce - at

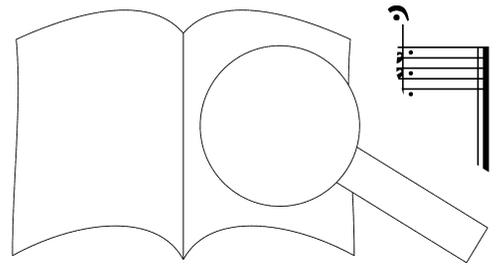
ce - at, lu - ce - at - - is.

1° Tem^o

Archi, Org

p dolce

90



PROBENPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

6. Libera me

Moderato $\text{♩} = 60$

Baryton solo

4 Corni
3 Tromboni
Timpani
Archi
Organo

Org
Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae -

p
Vc, Cb pizz.

stac.

8

ter - - na, in di - e il - la tre - men - da, in di - e

+Va

15

il - - - la: Quan - do coe - - - nt, quan - do

-Va

mf *p* *esc.*

p *cresc.*

22

coe - li mo - ven - di - - - Dum ve - ne - ris ju - di -

sempre f

sempre

29

com. *poco rall.* *a f*

...e - cu - lum per i -

36 *pp*

Tre-mens, tre - mens_ fa-ctus sum e - go, et ti - me - o, et ti - me -

pp

Tre-mens, tre - mens_ fa-ctus sum e - go, et ti - me -

pp

Tre - mens_ fa-ctus sum e - go, et ti - me -

pp

Tre - - mens e - go, et ti - me -

Vc arco

+VI

45 *f*

o, dum dis - cus - si - o ve - ne - rit, at - que ven - tu - ra -

f

o, dum dis - cus - si - o ve - ne - rit, at - que ven - tu

f

o, dum dis - cus - si - o ve - ne - rit, at - que ve. ra.

f

o, dum dis - cus - si - o ve - ne - rit, at - i - ra.

f

Cor

53 *Più mosso* $\text{♩} = 72$

il - la, di - - es i - rae,

- es il - la, di - - es i - rae,

- es il - la,

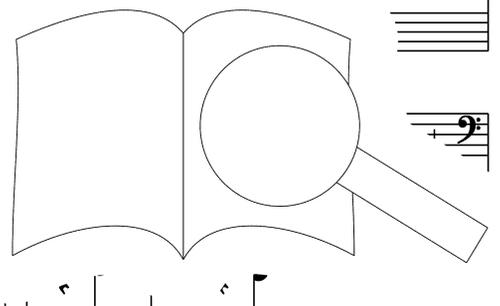
Di - - es il - la,

+Archi

75 *scen - - - do - - -* *f* *p*
e - is Do - - mi - ne: et lux per - pe - tu -
scen - - - do - - - *f* *p*
e - is Do - - mi - ne: et lux per - pe - tu -
scen - - - do - - - *f* *p*
e - is Do - - mi - ne: et lux per - pe - tu -
scen - - - do - - - *f* *p*
e - is Do - - mi - ne: et lux per - pe - tu -

80 *sempre dolce* *p*
a sempre dolce lu - ce - at e - -
a sempre dolce lu - ce - at e - - is,
a sempre dolce lu - ce - at e - - is,
a sempre dolce lu - ce - at e - - is,
a lu - ce - at e - - is, *Archi pizz.*
p dolce *pp*
Timp

85 *pp*
lu - is.
is.



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

92 *p dolce*

Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - - na,

p dolce

Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - - na,

p dolce

Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - - na,

p dolce

Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - - na,

p sempre

+Cor, Timp

simil-

99 *sempre p*

in di - e il - la tre - men - da, in di - e il

sempre p

in di - e il - la tre - men - da, in di - e il

sempre p

in di - e il - la tre - men - da, in

sempre p

in di - e il - la tre - men - d - - - - - la:

mf

- - - - - la:

107 *p*

Qua - do coe - - - - - nt, quan - do coe - li mo - ven - di sunt et

p

Qua - do coe - - - - - di sunt, quan - do coe - li mo - ven - di sunt et

f

Qua - do coe - - - - - di sunt, quan - do coe - li mo - ven - di sunt, quan - do

cresc.

Qua - do coe - li mo - ven - di sunt, quan - do

cresc.

PROBENPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

7. In paradisum

Andante moderato ♩ = 58

Sopranos

Arpa
Archi
Organo

p dolce
Org *simile*
In pa - ra - di - - -

5

sum de - du - cant an - - - re -

9

p sempre
li: in tu - sus -

13

ci - pi-ant te m'

17

ci - cant te in Je -

21 *cresc.*

ru - - - sa - lem, Je - ru - - - sa - lem, Je -

pp *cresc.*

Je - - - ru - - sa - lem, Je - ru - sa -

pp *cresc.*

Je - - - ru - - sa - lem, Je - ru - sa -

25 *f* *ppp*

ru - - - sa - lem, Je

mp

Je - ru - sa -

f *mp*

lem, Je - - - ru -

f *mp*

lem, Je - - - sa - - -

29 *p sempre*

lem. Cho - - - rus an - ge -

lem.

lem

33 Sopranos

lo - - rum te sus-ci - pi - at, et cum

La - za - ro quon - - dam pau - - - pe - re,

et cum La - za - ro quon - - - pe - re

ae - ter - nam h - - - re - - - qui -
re - - - qui - - -
re - - - qui - - -
re - - -

49

pp

em, ae - ter - -

em, ae -

em, ae -

em, ae -

Bassi pizz.

53

nam ha - - - be - as

ter - - nam ha - - - be - as

ter - - nam ha - - - be - as

ter - - nam ha - - - be -

57

ppp re qui - em.

ppp re qui - em.

ppp re qui -

qui -